

Accertarsi di leggere questo manuale di istruzioni prima dell'utilizzo del prodotto.

Tenere questo manuale a disposizione per la consultazione in caso di necessità



REDAZIONE: (2023-07-27) (Versione 2)

Istruzioni per l'uso

Reggiginocchia Pediatrici (Trade Name: Pediatric Knee Crutches)

Avvertenza

Quando si utilizzano gli accessori del tavolo operatorio, prestare sempre particolare attenzione al paziente. I pazienti lasciati nella stessa postura per un periodo di tempo prolungato sono a rischio di insorgenza di neuroparalisi e/o piaghe da decubito.

Controindicazioni/Divieti

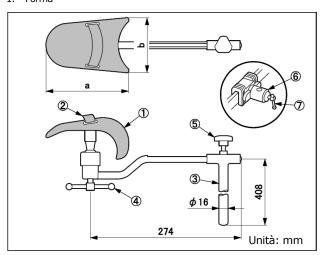
- Questo prodotto è convalidato solo per l'utilizzo con tavoli operatori di Mizuho.
- Non superare il peso massimo del paziente indicato in Specifiche, 4.
 Carico ammissibile. In caso contrario, il prodotto potrebbe rompersi.

Simbolo per l'etichettatura

MD : Dispositivo medico

Specifiche

1. Forma



N. codice	Descrizione prodotto	а	b
08-070-16	Reggiginocchia Pediatrici con Morsetti, Grandi *1 (Pediatric Knee Crutches with Clamps, Large *1)	150	100
08-070-16-NC	Reggiginocchia Pediatrici, Grandi (NC) *2 (Pediatric Knee Crutches, Large (NC) *2)	150	100
08-070-17	Reggiginocchia Pediatrici con Morsetti, Medi *1 (Pediatric Knee Crutches with Clamps, Middle *1)	120	80
08-070-17-NC	Reggiginocchia Pediatrici, Medi (NC) *2 (Pediatric Knee Crutches, Middle (NC) *2)	120	80
08-070-18	Reggiginocchia Pediatrici con Morsetti, Piccoli *1 (Pediatric Knee Crutches with Clamps, Small *1)	85	50
08-070-18-NC	Reggiginocchia Pediatrici, Piccoli (NC) *2 (Pediatric Knee Crutches, Small (NC) *2)	85	50

N. codice	Descrizione prodotto
08-110-01	Morsetto per Barra Tonda *3 (Clamp for Round Bar *3)
08-117-09	Morsetto per Barra Tonda (R1) *4 (Clamp for Round Bar (R1) *4)
08-117-11	Morsetto per Barra Tonda (R2) *5 (Clamp for Round Bar (R2) *5)

Per *1, *3 è incluso.

Per *2, selezionare *4 o *5.

Per *3, *4 e *5: Le dimensioni della guida laterale montabile sono diverse.

Pesc

08-070-16 : 2,9 kg 08-070-16-NC : 2,0 kg 08-070-17 : 2,7 kg 08-070-17-NC : 1,8 kg 08-070-18 : 2,5 kg 08-070-18-NC : 1,6 kg

08-110-01, 08-117-09, 08-117-11: 0,9kg

3. Materiale

① Poggiacosce: Acciaio inox, Poliuretano

② Fascia di fissaggio: Nylon

3 Palo di supporto: Acciaio inox

④ Maniglia di bloccaggio del poggiacosce: Acciaio inox

⑤ Maniglia di regolazione del poggiacosce: Acciaio inox

6 Morsetto per guida: Acciaio inox

Maniglia di fissaggio: Acciaio inox

Nota: Il numero corrisponde a quelli utilizzati in 1. Forma.

Carico ammissibile

Unità: 17 kg

Peso massimo del paziente: 95 kg

Scopo previsto

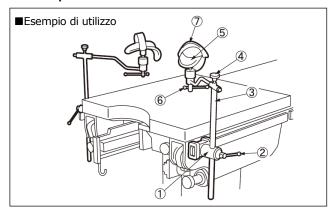
Questo è un accessorio per un tavolo operatorio.

Questi strumenti vengono utilizzati principalmente per supportare le gambe nella posizione litotomica per i pazienti pediatrici.

Utente previsto

Questo prodotto deve essere utilizzato da personale sanitario, tra cui, ma non solo, chirurghi, infermieri e tecnici biomedici.

Istruzioni per l'uso



- 1. Montare i reggiginocchia simmetricamente.
 - 1-1. Applicare il morsetto per guida $\ \, \textcircled{1}\ \,$ alla guida laterale del tavolo operatorio.
 - 1-2. Inserire il palo di supporto $\ \ \,$ nel morsetto per guida $\ \ \,$, quindi serrare la maniglia di fissaggio $\ \ \,$ $\ \ \,$
 - 1-3. Regolare la posizione del palo di supporto ③ e del Poggiacosce ⑤ a seconda della postura del paziente.
 - 1-4. Dopo la regolazione, ruotare la maniglia di bloccaggio ② per fissare il morsetto per guida ③ e il palo di supporto ③.
- Spostare il paziente di modo che l'osso pubico si trovi nella posizione in cui è montato il Reggiginocchia e posizionare il paziente sui Reggiginocchia.
 - 2-1. Regolare la posizione del poggiacosce ⑤ allentando la maniglia di regolazione del poggiacosce ④ e la maniglia di bloccaggio del poggiacosce ⑥.
 - 2-2. Dopo la regolazione, bloccare il poggiacosce serrando la maniglia di regolazione del poggiacosce ④ e la maniglia di bloccaggio del poggiacosce ⑥.
 - 2-3. Fissare la coscia del paziente con la fascia di fissaggio ⑦.

Avvertenza/Attenzione

1. Avvertenza

Garantire che tutte le maniglie di fissaggio siano serrate. Un allentamento può causare il distacco o lo spostamento del prodotto, il quale potrebbe a sua volta causare lesioni al paziente.

- 2. Precauzioni importanti
- 2-1. Quando si lavora con un tavolo operatorio, prestare attenzione per non consentire che questo prodotto venga a contatto o interferisca con la parte superiore del tavolo o con altri strumenti e apparecchi utilizzati in combinazione con questo prodotto.
- 2-2. Per l'igiene, assicurarsi di utilizzare teli sterilizzati sulle aree di questo prodotto in cui il paziente viene a contatto.

Conservazione/Durata

- 1. Non conservare il dispositivo in luoghi con temperature elevate o in aree con umidità elevata dove la temperatura subisce forti variazioni.
- Durata utile di questo prodotto: 7 anni (soggetto alla manutenzione e ispezione specificate, e conservato correttamente)

Manutenzione/Ispezione

<Da parte dell'utente>

1. Controllo prima e dopo l'utilizzo

Controllare che questo prodotto non sia danneggiato o rotto prima e dopo ogni uso.

2. Pulizia e disinfezione

Rimuovere i sangue, i sostanze chimiche, i contaminanti e altre macchie con acqua e pulire il dispositivo con garze o altri materiali imbevuti di disinfettanti. Inoltre, utilizzare gli stessi disinfettanti dei disinfettanti autorizzati sul tavolo operatorio di Mizuho descritti nel manuale dell'operatore del tavolo operatorio.

3. In caso di un malfunzionamento

In caso di un guasto di questo prodotto, etichettare chiaramente il dispositivo come "Rotto", "Non utilizzare", "Richiede riparazione" ecc., e contattare il vostro rivenditore locale o Mizuho.

<Da parte degli agenti>

La manutenzione e l'ispezione possono essere eseguite esclusivamente da agenti certificati di Mizuho.

Imballaggio

1 paio per confezione

Garanzia

MIZUHO Corporation provvederà alla riparazione delle parti difettose di questo prodotto senza alcun addebito entro un anno dalla data di consegna/fatturazione, esclusi i danni causati da riparazione effettuata da terze parti, cause di forza maggiore, uso improprio o danni intenzionali. Tutti i restanti termini e condizioni di garanzia sono soggetti alle disposizioni di MIZUHO Corporation.

Smaltimento

Questo dispositivo deve essere smaltito in conformità ai regolamenti locali. Consultare il distributore locale per informazioni sul corretto smaltimento.

Avviso

Qualsiasi grave inconveniente, verificatosi in relazione al dispositivo, deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente del luogo in cui risiede l'utilizzatore e/o il paziente.



MIZUHO Corporation 3-30-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan https://www.mizuho.co.jp



EMERGO EUROPE Westervoortsedijk 60 6827 AT Arnhem, The Netherlands